Saudi Arabian Cooperative Insurance Co.
P.O.Box 58073 Riyadh 11594 - Saudi Arabia
Tel : 011 4759922 / 011 8749666 - Fax :011 4751176
Capital: S.R.250.000.000
E-mail:nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

الشركة العربية السعودية للتأمين التعاوني
ص.ب ٥٨٠٧٣ الرياض ١١٥٩٤ - المملكة العربية السعودية
تليفون : ٠١١ / ٤٧٥٩٩٢٢ - ٠١١ / ٨٧٤٩٦٦٦ - فاكس: ٠١١ / ٤٧٥١١٧٦
رأس المال ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي
بريد إلكتروني: nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

A-SAIC-1-C-16-036

# CONTRACTORS PLANT & MACHINERY PROPOSAL FORM

# طلب تأمين معدات وآليات المقاولين

| **Proposer Details :-** | **بيانات طالب التأمين :-** |
|---|---|
| **Full Name :** | **الاسم بالكامل :** |
| **ID No/Iqama No/CR No.:** | **رقم الهوية / الإقامة / السجل التجاري) :** |
| **Age :** **العمر :** | **Job :** **الوظيفة :** |
| **Phone No.** **رقم الهاتف :** | **Nature of Business** **طبيعة العمل :** |
| **Email ID :** **البريد الإليكتروني :** | **Mobile No.:** **رقم الجوال :** |

| Home /Company Address , Wasel | عنوان المنزل / الشركة، واصل |
|---|---|
| **Unit No.:** **رقم الوحدة :** | **City :** **المدينة :** |
| **Building No.:** **رقم المبنى :** | **Region :** **المنطقة :** |
| **Street No.:** **رقم الشارع :** | **Zip code :** **رمز المنطقة :** |
| **District :** **رقم الحي :** | **Additional No.** **الرقم الإضافي :** |
| **GPS Coordinates :** **Longitude:** **خط الطول :** / **Latitude :** **خط العرض :** | **إحداثيات الموقع الجغرافي:** |
| **Post Office :** **مكتب البريد:** | **P.O. Box** **ص ب رقم :** |
| **Zip Code :** **الرمز البريدي :** | **City** **المدينة :** |

Trade or Business: أ- نشاط/مهنة طالب التأمين :

| **Your company's Total Annual Turnover:** | **إجمالي الإيرادات السنوية لمنشأتكم:** |
|---|---|
| M200☐ 40M -200M ☐> M-40M3 ☐ ☐0-3 | ☐3-0 مليون ☐ 40-3 مليون ☐200-40 مليون ☐ > 200 مليون |
| **Number of Employees in your company:** | **عدد الموظفين العاملين في منشأتكم:** |
| ☐1-5 ☐6-49 ☐50-249 ☐ >249 | ☐5-1 ☐ 49-6 ☐ 249-50 ☐ 249< |

Period of Insurance Required : مدة التأمين المطلوبة :

**From : ..... الى .To**..... **من:**

Saudi Arabian Cooperative Insurance Co.
P.O.Box 58073 Riyadh 11594 - Saudi Arabia
Tel : 011 4759922 / 011 8749666 - Fax :011 4751176
Capital: S.R.250.000.000
E-mail:nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

الشركة العربية السعودية للتأمين التعاوني
ص.ب ٥٨٠٧٣ الرياض ١١٥٩٤ - المملكة العربية السعودية
تليفون : ٠١١ / ٤٧٥٩٩٢٢ - ٠١١ / ٨٧٤٩٦٦٦ - فاكس: ٠١١ / ٤٧٥١١٧٦
رأس المال ٢٥٠،٠٠٠،٠٠٠ ريال سعودي
بريد إلكتروني: nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Has there been any previous insurance? | **No** ☐ **لا** **Yes** ☐ **نعم** | هل هناك أي تأمين سابق ؟ | .1 |
| | If so, for which item(s) of the specification? | | إذا كان الجواب نعم، لأي من البنود الموصوفة ؟ | |
| | By what companies? | | من قبل أي من الشركات؟ | |
| 2. | Have the plant and machinery to be insured (partly or in total) been hired? | **No** ☐ **لا** **Yes** ☐ **نعم** | هل المعدات والآليات المطلوب التأمين عليها (بعضها أو كلها) مستأجرة؟ | .2 |
| | If so, please specify the owner's name and address | | إذا كان الجواب نعم، وضح اسم وعنوان المالك | |
| 3. | Has your machinery sustained any damage? | **No** ☐ **لا** **Yes** ☐ **نعم** | هل تعرضت آلياتكم لأضرار خلال الثلاث سنوات الأخيرة ؟ | .3 |
| | If yes, Please provide the loss experience for the last 3 years. The claims experience should be provided by previous insurers. | | إذا كانت الإجابة بنعم يرجى تزويد الشركة بسجل الخسائر خلال الثلاث سنوات سابقة على صادر من شركة التأمين السابقة. | |
| | Please provide a full list of all reported, paid and outstanding claims. Such list should contain the claim amount, the current estimated loss amount, paid claims. These should all show the date of the loss occurrence, the type of loss and a brief description of the cause of the loss. | ……..<br>……..<br>…….. | يرجى تزويد الشركة بقائمة مفصلة لكافة المطالبات القائمة والمدفوعة والمغلقة على ان تحتوي قائمة المطالبات على قيمة المطالبة والتقدير الحالي للمطالبات المفتوحة وقيمة المطالبات المدفوعة والمغلقة بالاضافة الى تاريخ الحادث وطبيعتة وسبب وقوعه. | |
| 4. | Are the plant and machinery highly exposed to special hazards? | | هل المعدات والآلات معرضة لحد كبير للأخطار الخاصة التالية؟ | .4 |
| | ☐ Fire, explosion الحريق، | | ☐ Earthquake, volcanic activity, الزلازل، البركاني، موجات المد | |
| | ☐ Storm, cyclone العواصف، | | ☐ Flood, inundation الفيضانات، الغمر بالمياه | |
| | ☐ Landslide **الانزلاق** | | ☐ Employment in mountainous terrain العمل في بيئة جبلية | |
| | ☐ Blasting **أعمال** | | ☐ Employment underground أعمال تحت الأرض | |
| | ☐ Other **أخرى** | | | |
| 5. | Do you wish the cover to include extra charges for Overtime, Night work, Work on public holidays? | **No** ☐ **لا** **Yes** ☐ **نعم** | هل ترغب في أن تشمل التغطية المصاريف الإضافية للعمل الإضافي والعمل بعد ساعات الدوام الرسمي والعمل في العطلات الرسمية؟ | .5 |
| | Limit of indemnity for such extra | SR……..…… **رس** | حدود التعويض لهذه المصاريف | |

Saudi Arabian Cooperative Insurance Co.
P.O.Box 58073 Riyadh 11594 - Saudi Arabia
Tel : 011 4759922 / 011 8749666 - Fax :011 4751176
Capital: S.R.250.000.000
E-mail:nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

الشركة العربية السعودية للتأمين التعاوني
ص.ب ٥٨٠٧٣ الرياض ١١٥٩٤ - المملكة العربية السعودية
تليفون : ٠١١ / ٤٧٥٩٩٢٢ - ٠١١ / ٨٧٤٩٦٦٦ - فاكس: ٠١١ / ٤٧٥١١٧٦
رأس المال ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي
بريد إلكتروني: nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | charges | | | الإضافية |
| 6. | Do you wish the cover to include inland transport?<br>If so, please specify | **No** ☐ | **Yes** ☐ | هل ترغب في أن تشمل التغطية النقل البري؟<br>إذا كان الجواب نعم، الرجاء التحديد |
| | | SR……..…… | | رس…… |
| 7. | Do you maintain internal processes and procedures which fully comply with all the manufacturer's guidelines concerning the set up and safe operation, maintenance and inspection of plant and equipment?<br>If yes, please confirm | **No** ☐ | **Yes** ☐ | هل تعتمدون سياسة اجراءات داخلية تلتزم بالكامل بتوصيات منتجي الآليات من حيث تركيبها والتشغيل الآمن للآليات وصيانتها وفحصها ؟<br>يرجى تأكيد ذلك |
| .7 | | | | |

Specification of Plant and Machinery to be Insured — تفاصيل المعدات والآليات المطلوب التأمين عليها

| Item No | Description of items<br>Please give full and exact description of all plant and machinery | | | Year of manufacture | High exposure to special hazards | Replacement value<br>Please state current cost of replacing the machine by new machinery of the same kind and capacity (including oil in the case of transformers and switches) plus freight charges, customs duties, costs of erection |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رقم البند | وصف البند<br>**لرجاء اعطاء وصف كامل ودقيق لكل المعدات والآليات** | | | سنة الصنع | التعرض العالي لأخطار الخاصة | |
| | Name of Manufacturer<br>اسم الصانع | Type & serial no<br>النوع والرقم المسلسل | Output<br>**القدرة** | | | القيمة الإستبدالية<br>الكلفة الحالية لاستبدال المكينة بمكينة جديدة من نفس النوع والقدرة (بما في ذلك الزيوت في حالة المحولات والمفاتيح) زائداً تكلفة الشحن والرسوم الجمركية وتكلفة التركيب. |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Saudi Arabian Cooperative Insurance Co.
P.O.Box 58073 Riyadh 11594 - Saudi Arabia
Tel : 011 4759922 / 011 8749666 - Fax :011 4751176
Capital: S.R.250.000.000
E-mail:nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

الشركة العربية السعودية للتأمين التعاوني
ص.ب ٥٨٠٧٣ الرياض ١١٥٩٤ - المملكة العربية السعودية
تليفون : ٤٧٥٩٩٢٢ / ٠١١ - ٨٧٤٩٦٦٦ / ٠١١ - فاكس: ٤٧٥١١٧٦ / ٠١١
رأس المال ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي
بريد إلكتروني: nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

المبلغ الإجمالي **Total Sum**

**إقرار :**

**أوافق على أن هذا الإقرار سيكون أساساً للعقد بيني وسايكو.**

**أقر أنني أطلعت بعناية وفهمت ووافقت على وثيقة التأمين والتغطية المنصوص عليها بهذه الوثيقة وكذا الشروط والأحكام والاستثناءات الخاصة بها.**

**أقر بموجب هذا الطلب أن البيانات والمعلومات الواردة بهذا الطلب كاملة وصحيحة وأنني لم أُحرف أو أكتم أي حقيقة جوهرية ، كما أُقر أيضا بأنه في حالة إجراء أي إضافات أو تغييرات بعد تاريخ تقديم هذا الطلب، فإنني أوافق على إبلاغ سايكو بها مباشرة وفورا.**

Declaration:

**I agree that this declaration will be the basis for the contract between me and SAICO.**

**I declare that I had read carefully and I agreed to insurance policy for in order to understand the coverage provided by this policy, as well as to know the conditions and exclusions applicable.**

**I hereby declare that the above statements and particulars are complete and true and that I have not misstated or suppressed any material facts, I also declare that if any additions or alterations are carried out after the submission of this proposal form then the same would be conveyed to SAICO immediately.**

**أفوض بموجب هذا الإقرار سايكو الحصول على أي معلومات وتبادلها والإفصاح عنها حسبما تراه ضرورية أو مطلوبة لإصدار أي وثيقة تأمين من كل الأنواع (نشطة ومغلقة) و/ أو أي التزام مادي من /إلى مكتب الائتمان السعودي (سمة) من خلال اتفاقية العضوية الموقعة مع الشركة.**

**أوافق أنا الموقع أدناه على تزويد الشركة العربية السعودية للتأمين التعاوني بأي معلومات قد تكون مطلوبة لإصدار وثيقة تأمين و/أو مراجعة و/أو إدارة حساباتي ومرافقي المرتبطة بها.**

**I authorize it to obtain, collect, disclose and share any information as it deems necessary or in need for issuing an insurance policy of all types (active and closed) and / or any other financial obligation form / to the Saudi Credit Bureau (SIMAH) through the membership agreement signed with the company**

**I Hereby, undersigned agree to provide Saudi Arabian Cooperative Insurance Company with any information that it requires for issuing an insurance policy and /or auditing and / or administering my accounts and facilities therewith**

**Name:** **الاسم :**

**Signature & Date:** **التوقيع & التاريخ :**

Saudi Arabian Cooperative Insurance Co.
P.O.Box 58073 Riyadh 11594 - Saudi Arabia
Tel : 011 4759922 / 011 8749666 - Fax :011 4751176
Capital: S.R.250.000.000
E-mail:nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa


الشركة العربية السعودية للتأمين التعاوني
ص.ب ٥٨٠٧٣ الرياض ١١٥٩٤ - المملكة العربية السعودية
تليفون : ٠١١ / ٤٧٥٩٩٢٢ - ٠١١ / ٨٧٤٩٦٦٦ - فاكس: ٠١١ / ٤٧٥١١٧٦
رأس المال ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي
بريد إلكتروني: nonmarine@saico.com.sa / marine@saico.com.sa

| | |
|---|---|
| **Stamp :** | **الختم :** |